



Lietotne Unitron Remote Plus

Lietošanas instrukcija

Unitron Remote Plus 5.4



Saturs

Darba sākšana	4
Pārskats	5
Paplašinātais režīms	5
Klasiskais režīms	5
Lietotnes instalēšana	6
Iestatiet lietotni	6
Dzirdes aparātu Unitron savienošana pārī	6
Lietotnes izmantošana bez dzirdes aparātu savienošanas pārī	6
Cilne Mājas: attālinātā vadība (pamatfunkcijas)	6
Baterijas statuss	6
Programmu karuselis / saraksts	6
Skaļuma slīdnis	7
Izslēgt / ieslēgt skaņu	7
Dalīt / apvienot skaļumu	7
Komforta un skaidrības pielāgojumi*	7
Novērtējumi	7
Cilne Mājas: attālinātā vadība (papildu funkcijas)	7
Programmas nosaukums	7
Programmas iestatījumi	7
Ekvalaizers	8
Tinīta mazinātājs	8
Balanss	8
Izvēles lietotņu programmas*	8
Ierīču cilne	8
Atrast manas ierīces*	8

Adaptīvais Bluetooth®	9
Dzīvesveida cilne	9
Atbalsta cilne.....	9
Cilne Vairāk	10
Traucējumu meklēšana.....	10
Lietotnes valoda	10
Dzirdes aparāta savienojuma kļūda	10
Aizmirst ierīces.....	10
Informācija par atbilstību	10
Atbilstības deklarācija	10
Simbolu apraksts.....	11
Svarīga drošības informācija.....	12
Paredzētais lietojums.....	12
Paredzētā pacientu grupa.....	12
Paredzētie lietotāji	12
Indikācijas	12
Kontrindikācijas.....	12
Klīniskie ieguvumi	12
Blakusefekti	12
Lietošanas ierobežojumi	12
Drošības paziņojums.....	13
Programmatūras apkope.....	14
Informācija par savietojamību.....	14

Darba sākšana

Lietotni Unitron Remote Plus ir izstrādājis uzņēmums Sonova — pasaules dzirdes risinājumu līderis. Lai pilnībā izmantotu visas piedāvātās iespējas, rūpīgi izlasiet lietotāja rokasgrāmatu

- ① Šajā lietotāja rokasgrāmatā ir aprakstītas lietotnes funkcijas un tas, kā lietotājs var izmantot šīs funkcijas. Pirms sākat lietot lietotni, izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu.
- ① Lai rīkotos ar lietotni, nav nepieciešama papildu apmācība.

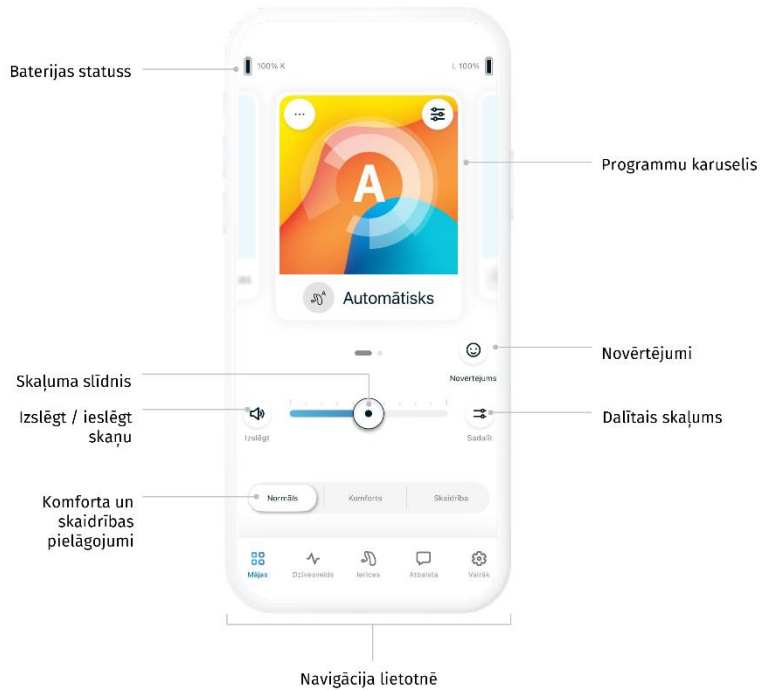
Šī lietotāja rokasgrāmata attiecas uz Unitron Remote Plus lietotnes versiju 5.4 un jaunākām šīs lietotnes apakšversijām. Par iepriekšējo versiju lietotāja rokasgrāmatām, lūdzu, sazinieties ar savu vietējo pārstāvi vai apmeklējiet www.unitron.com.

Pārskats

Lietotne sākuma ekrānā piedāvā divus režīmus: paplašināto režīmu un klasisko režīmu. Lietotnes režīms tiek izvēlēts, kad lietotne tiek iestatīta, un to var mainīt cilnē **More** (Vairāk).

Paplašinātais režīms

Paplašinātais režīms ir piemērots tiem, kas vēlas piekļūt papildu funkcijām un pielāgošanas iespējām, piemēram, ekvalaizera iestatījumiem un papildu lietotnes programmām.



Klasiskais režīms

Klasiskais režīms ir piemērots tiem, kuri vēlas piekļuvi pamata funkcijām un opcijām. Šis režīms ir ieteicams tiem, kuri vēlas vienkāršāku pieredzi.



Lietotnes instalēšana

- Pievienojiet savu viedtālruni internetam, izmantojot Wi-Fi vai mobilo datu savienojumu.
- Ieslēdziet sava viedtālruņa Bluetooth®.
- Lejupielādējiet Unitron Remote Plus lietotni no veikala.
- Atveriet lietotni.

Iestatiet lietotni

Pēc lietotnes atvēršanas pirmo reizi, tā jūs soli pa solim izvadīs cauri iestatīšanas procesam. Tas ietver dzirdes aparātu savienošanu pārī un pieprasīto atļauju piešķiršanu, kad tas tiek prasīts.

Dzirdes aparātu Unitron savienošana pārī

Lai savienotu pārī jūsu ierīces, sekojiet norādījumiem lietotnē vai skatiet dzirdes aparātu lietotāja rokasgrāmatu, lai iegūtu papildu informāciju.

Lietotnes izmantošana bez dzirdes aparātu savienošanas pārī

Izvēlieties „Skatīt demonstrācijas režīmu”, lai izmēģinātu lietotni, nepievienojot dzirdes aparātus. Ņemiet vērā, ka šajā režīmā nav pieejama attālinātās vadības funkcionalitāte.

Cilne Mājas: attālinātā vadība (pamatfunkcijas)

Pamatfunkcijas attālinātajai vadībai ir pieejamas gan paplašinātajā, gan klasiskajā lietotnes režīmā. Skatiet sadaļu Pārskats, lai uzzinātu vadīklu atrašanās vietu.

Baterijas statuss

Baterijas statusa ikonas norāda jūsu dzirdes aparātu atlikušo uzlādes līmeni. Tas ir pieejams tikai atkārtoti uzlādējamām ierīcēm.

Programmu karuselis / saraksts

Paplašinātajā režīmā **programmu karuselī** pārvelciet uz kreiso vai labo pusi, lai skatītu visas pieejamās programmas. Pārtraucot pārvilkšanu, jūsu dzirdes aparātā(-os) tiek aktivizēta atlasītā programma (piem., Restorāns).

Klasiskajā režīmā pieskarieties ekrāna augšdaļā redzamajam **programmu sarakstam**, lai atvērtu pieejamo programmu nolaižamo izvēlni. Pieskarieties izvēlētajai programmai, lai to aktivizētu un piemērotu saviem dzirdes aparātiem.

Skaļuma slīdnis

Pārvietojiet **skaļuma slīdni**, lai palielinātu vai samazinātu dzirdes aparātu skaļumu abām ausīm.

Izslēgt / ieslēgt skaņu



Nospiediet **klusuma** pogu, lai izslēgtu vai atjaunotu skaņu dzirdes aparātā.

Dalīt / apvienot skaļumu



Nospiediet **dalītā** skaļuma pogu, lai kontrolētu katra dzirdes aparāta skaļumu atsevišķi.



Nospiediet skaļuma **apvienošanas** pogu, lai apvienotu skaļuma slīdņus.

Komforta un skaidrības pielāgojumi*

Automātiskai programmai jūs varat atlasīt **Normāls**, **Komforts** vai **Skaidrība**.

Skaidrība ir pieejama, lai uzlabotu runas dzirdamību, bet **Komforts** tiek izmantots,

lai mazinātu troksni un uzlabotu vispārējo klausīšanās komfortu. **Skaidrība** un

Komforts ir savstarpēji izslēdzoši un nevar vienlaikus būt „ieslēgts” statusā.

Normāls ir noklusējuma iestatījums.

Novērtējumi



Kad ir aktivizēti Ieskati un ieslēgts Novērtējums, var pieskarties Novērtējuma ikonai, lai sniegtu atsauksmes par savu dzirdes pieredzi savam dzirdes aprūpes speciālistam.

Cilne Mājas: attālinātā vadība (papildu funkcijas)

Izvērstās attālinātās vadības funkcijas ir pieejamas tikai paplašinātajā režīmā.

Programmas nosaukums



Lai mainītu izvēlētās programmas nosaukumu, pieskarieties **pogai Vairāk**programmas panelī.

Programmas iestatījumi

Turpmāki pielāgojumi var būt pieejami atkarībā no pašlaik izvēlētās programmas, jūsu dzirdes aparāta konfigurācijas un pievienotajiem audio avotiem.



Šos iestatījumus var atvērt no sākuma ekrāna, pieskaroties **papildu funkciju** pogai programmas lauciņa augšējā labajā stūrī, lai piekļūtu papildu iestatījumiem.

* Funkcija nav pieejama visiem dzirdes aparātu modeļiem.

- Skaņas iestatījumi
 - Var pielāgot **Focus Mic** vadību, lai vairāk koncentrētos uz priekšā esošām skaņām vai klausītos apkārtējos trokšņus visapkārt.
 - **Runas uzlabošanas** vadītāja ļauj uzlabot vai samazināt runas dzirdamību līdz vēlamajam komforta līmenim.

Trokšņa mazināšanas vadītāja ļauj palielināt vai samazināt trokšņa līmeni līdz vēlamajam komforta līmenim.

Ekvalaizers

Mainīt **Ekvalaizera** iestatījumus.

Tinīta mazinātājs

Ja dzirdes aprūpes speciālists ir aktivizējis **tinīta mazinātāju**, būs pieejama iespēja regulēt mazinātā trokšņa skaļumu.

Balanss

Ja tiek izmantota ārējā straumēšanas ierīce (piemēram, TV Connector vai mūzikas atskaņošana), jūs varat regulēt **balansu**, lai dzirdētu vairāk no straumētā signāla vai apkārtējās vides skaņām.

Izvēles lietotņu programmas*

Papildu lietotnes programmas (OAP) ir pieejamas tikai paplašinātajā režīmā.

- Pieskarieties **Manage Programs** (pārvaldīt programmas) programmu karuselī, lai skatītu visas pieejamās OAP.
- Lai pievienotu OAP karuselī, pieskarieties (+) zīmei, bet, lai to noņemtu, pieskarieties (-) zīmei.
- Lai priekšskatītu OAP, pieskarieties **programmas** panelim. Mainiet iestatījumus un pieskarieties **Save** (saglabāt), lai pievienotu OAP programmu karuselī.

Ierīču cilne

Jūs varat mainīt sava dzirdes aparāta iestatījumus cilnē Ierīces. Tajā pašā vietā varat piekļūt arī funkcijai Atrast manas ierīces.

Atrast manas ierīces*

Funkcija Atrast manas ierīces palīdz atrast dzirdes aparātus, parādot pēdējo zināmo vietu, kur tie bija pieslēgti. Tuvojoties dzirdes aparātiem, lietotne sniedz norādes, pamatojoties uz signāla stiprumu, palīdzot precīzi noteikt to atrašanās vietu.

* Funkcija nav pieejama visiem dzirdes aparātu modeļiem.

Adaptīvais Bluetooth®

Ja jums ir problēmas ar zvanu skaņas kvalitāti, šīs funkcijas atspējošana var uzlabot jūsu pieredzi.

Dzīvesveida cilne

- △ Šajā sadaļā ietvertā informācija ir paredzēta tikai izglītojošiem un informatīviem nolūkiem. Informācija, kas redzama sadaļā **Dzīvesveids**, nav izmantojama kā profesionālas medicīniskas konsultācijas aizstājējs un nevar aizvietot profesionālu medicīnisku konsultāciju. Ja jums ir jautājumi par savu veselību vai pirms uzsākat fizisko aktivitāšu programmu, vienmēr konsultējieties ar ārstu vai citu veselības aprūpes speciālistu.

Cilnē **Dzīvesveids** ir pieejami dzīvesveida dati, kurus apkopo jūsu dzirdes aparāti. Jūs varat skatīt sava dzirdes aparāta nēsāšanas laiku, klausīšanās vidi un fizisko aktivitāšu datus.

- **Vidējais valkāšanas laiks dienā**
 - Vidējais laiks, cik ilgi katru dienu esat nēsājis dzirdes aparātus.
- **Klausīšanās vides**
 - Laiks, ko pavadījāt dažādās vidēs, kā to noteikuši jūsu dzirdes aparāts(i). Lai uzzinātu par to vairāk, pieskarieties katrai klausīšanās videi.
- **Soļu skaitītājs**
 - Soļu skaitītājs* rāda dienā noieto soļu skaitu, ko mēra jūsu dzirdes aparāta(u) akselerometrs.
- **Aktīvās minūtes**
 - Minūšu skaits, ko dienas laikā pavadījāt aktīvās nodarbēs, piemēram, ejot, skrienot vai veicot līdzīgas vidējas līdz intensīvas aktivitātes, kamēr valkājāt dzirdes aparātu(s).

Atbalsta cilne

Atrodiet noderīgu informāciju cilnē **Atbalsts**, tā palīdzēs jūsu dzirdes pieredzē, tostarp:

- Trenera ziņas
- Padomi lietotnes izmantošanai
- Pamācību video
- BUJ

* Funkcija nav pieejama visiem dzirdes aparātu modeļiem.

Cilne Vairāk

Cilnē **Vairāk** varat atrast lietotnes papildu iestatījumus un ar lietotni saistīto juridisko informāciju.

Traucējumu meklēšana

Lai iegūtu vairāk informācijas par problēmu novēršanu, apmeklējiet Unitron atbalsta lapu unitron.com/support

Lietotnes valoda

Lietotne ir pieejama vairākās valodās. Tā automātiski pielāgosies tālruņa operētājsistēmas valodai, ja šī valoda ir atbalstīta. Ja tālruņa valoda netiek atbalstīta, noklusējuma valoda ir angļu valoda.

Dzirdes aparāta savienojuma kļūda

Ja rodas problēmas ar lietotnes savienojumu, varat izvēlēties **Aizmirst ierīces** un mēģināt tās savienot pāri vēlreiz.

Ja vēlaties izveidot cita dzirdes aparātu pāra savienojumu ar lietotni, vispirms ir jāliek aizmirst pašlaik pievienotie dzirdes aparāti. Pēc tam varat savienot pāri jaunās ierīces.

Aizmirst ierīces

Dodieties uz **Manas ierīces**, lai noņemtu savas ierīces. Pieskaroties pogai **Aizmirst ierīces**, parādās uznirstošs ziņojums, kas lūdz apstiprināt, ka vēlaties noņemt savas ierīces.











PIEZĪME. Pēc ierīču aizmirstāšanas, lai lietotu lietotni, būs nepieciešams vēlreiz savienot pāri dzirdes aparātus.

Informācija par atbilstību

Atbilstības deklarācija

Ar šo Sonova AG paziņo, ka šis produkts atbilst Medicīnisko ierīču regulas (ES) 2017/745 prasībām.

Simbolu apraksts

	<p>Ar CE simbolu Sonova AG apliecina, ka šis produkts atbilst Medicīnisko ierīču regulas (ES) 2017/745 prasībām. Cipari aiz CE simbola atbilst sertificēto institūciju kodam, ar kurām konsultējās saskaņā ar iepriekš minēto regulu.</p>
 Vārds, adrese, datums	<p>Apvienotais simbols “medicīniskās ierīces ražotājs” un “izgatavošanas datums”, kā noteikts ES Regulā (ES) 2017/745.</p>
	<p>Norāda pilnvaroto pārstāvi Eiropas Savienībā. ES pārstāvis (EU REP) ir arī importētājs Eiropas Savienībā.</p>
	<p>Norāda, ka ierīce ir medicīniska ierīce.</p>
	<p>Norāda ražotāja kataloga numuru, lai medicīnisko ierīci varētu identificēt.</p>
	<p>Norādījums, ka lietošanas instrukcijas ir pieejamas elektroniski.</p>
	<p>Šis simbols norāda, ka lietotājam ir svarīgi izlasīt un ņemt vērā attiecīgo informāciju šajās lietotāja rokasgrāmatās.</p>
	<p>Šis simbols norāda, ka ir svarīgi, lai lietotājs pievērstu uzmanību svarīgiem šajā lietošanas pamācībā sniegtiem brīdinājuma paziņojumiem.</p>
	<p>Svarīga informācija par rīkošanos un produkta drošību.</p>
	<p>Bluetooth® vārdiskā zīme un logotipi ir reģistrētas preču zīmes, kas pieder uzņēmumam Bluetooth® SIG, Inc., un jebkura Sonova AG šādu zīmju izmantošana notiek saskaņā ar licenci. Citas preču zīmes un tirdzniecības nosaukumi pieder to attiecīgajiem īpašniekiem.</p>
	<p>Autortiesību simbols.</p>

Svarīga drošības informācija

Pirms lietotnes lietošanas izlasiet attiecīgo drošības informāciju turpmākajās lappusēs.

Paredzētais lietojums

Lietotnes paredzētais lietojums ir esošu dzirdes aparāta funkciju atlase, pielāgošana un saglabāšana, piekļuve statusa informācijai un saziņa starp lietotāju un dzirdes veselības aprūpes speciālistu bezvadu režīmā vizualizētā veidā.

Paredzētā pacientu grupa

Šī ierīce ir paredzēta pacientiem ar vienpusēju vai abpusēju dzirdes zudumu no 17 gadu vecuma.

Paredzētie lietotāji

Paredzētais lietotājs ir persona ar dzirdes zudumu, kas izmanto savietojamu ierīci.

Indikācijas

Ņemiet vērā, ka indikācijas ir iegūtas no savietojamiem dzirdes aparātiem, nevis no lietotnes.

Kontrindikācijas

Ņemiet vērā, ka kontrindikācijas ir iegūtas no savietojamiem dzirdes aparātiem, nevis no lietotnes.

Klīniskie ieguvumi

Klīniskais ieguvums rodas nevis no lietotnes, bet gan no saderīgajiem dzirdes aparātiem.

Lietotne nodrošina paredzētajiem lietotājiem šādus ieguvumus:

- Nodrošina iespēju pielāgot un saglabāt dzirdes aparāta iestatījumus atbilstoši individuālajām vajadzībām, sākotnējās pielāgošanas atļautajā diapazonā.
- Iespēja galalietotājam uzturēt saziņu ar savu DAS, izmantojot attālinātās vadības funkciju.

Blakusefekti

Ņemiet vērā, ka blakusefekti ir iegūti no savietojamiem dzirdes aparātiem, nevis no lietotnes.

Lietošanas ierobežojumi

Aplikācijas lietojumu ierobežo savietojamās(o) ierīces(ču) iespējas.

Par jebkuru nopietnu incidentu, kas ir noticis saistībā ar lietotni, ir jāziņo ražotāja pārstāvim un dzīvesvietas valsts kompetentajai iestādei. Nopietns starpgadījums ir jebkurš starpgadījums, kas tieši vai netieši ir izraisījis, varētu būt izraisījis vai varētu izraisīt kādu no šīm situācijām:

- pacienta, lietotāja vai citas personas nāve
- īslaicīga vai pastāvīga pacienta, lietotāja vai citas personas veselības stāvokļa nopietnu pasliktināšanās
- nopietns drauds sabiedrības veselībai

Lai ziņotu par neparedzētu darbību vai notikumu, lūdzu, sazinieties ar ražotāju vai pārstāvi.

Visu lietotnes versiju lietotāja rokasgrāmata visās attiecīgajās valodās elektroniskā formā ir pieejama vietnē <https://www.unitron.com/appguide>.

Pašreizējo Unitron lietotāja rokasgrāmatu var atvērt arī tieši lietotnē, atverot ekrānu **Vairāk**, izvēloties **Par lietotni** un tad pieskaroties rokasgrāmatas saitei ekrāna apakšā.

Drošības paziņojums

Pacientu dati ir privāti dati, un to aizsardzība ir svarīga:

- Pārliecinieties, ka viedtālrunī ir uzstādīti jaunākie operētājsistēmas drošības atjauninājumi. Iespējojiet automātisko atjaunināšanu.
- Gādājiet, lai jūsu instalētā lietotnes versija būtu atjaunināta
- Izmantojiet savus dzirdes aparātus tikai ar oriģinālajām Sonova lietotnēm, kas iegūtas oficiālos veikalos.
- Obligāti izmantojiet drošas paroles un nevienam neizpaužiet savus pirkstus un datus.
- Bloķējiet savu tālruni ar PIN kodu un / vai biometrijas datiem (piemēram, pirksta nospiedumu, seju), un iestatiet, lai tālrunis automātiski bloķētos pēc vairāku minūšu neaktivitātes.
- Gādājiet, lai instalētajām lietotnēm būtu tikai tām nepieciešamās atļaujas.
- Neveiciet savu dzirdes aparātu savienošana pāri ar Bluetooth® sabiedriskā vietā. Tas ir jādara, lai izvairītos no nevēlama trešo pušu traucējumu riska. Mēs iesakām veikt šo Bluetooth® pāri savienošana mājās.
- NEIZMANTOT tālruņus, kuriem ir noņemta oriģinālā programmatūra, kas sniedz kontroli pār dažādām ierīces apakšsistēmām. Pārliecinieties, ka dati vienmēr ir drošībā. Lūdzu, ņemiet vērā, ka šis saraksts nav pilnīgs.
- Pārsūtot datus pa nedrošiem kanāliem, nosūtiet anonīmus datus vai šifrējiet tos.

- Aizsargājiet sava viedtālruna datu dublējumus ne tikai no datu zuduma, bet arī no zādzības.
- Noņemiet visus datus no viedtālruna, kuru vairs neizmantos vai kurš tiks likvidēts.

Programmatūras apkope

Mēs pastāvīgi uzraugām tirgū saņemtās atsauksmes (atgriezenisko saiti) par mūsu produktiem. Ja jums rodas kādas problēmas ar jaunāko lietotnes versiju, sazinieties ar vietējo ražotāja pārstāvi un / vai sniedziet atsauksmes veikalā App Store vai Google Play veikalā.

- Iestatījumu maiņa, piemēram, skaļuma samazināšana, dzirdes aparātu izslēgšana vai "Trokšņa samazināšanas" palielināšana, var izraisīt grūtības sadzirdēt satiksmes trokšņus.
- **Ja dzirdes aparāti neatbild ierīcei neparastu lauka traucējumu dēļ, pavirzieties tālāk no traucējošā lauka. Aktivizējiet Bluetooth. Lai izveidotu savienojumu ar jūsu dzirdes aparātiem, ir jābūt iespējotai tehnoloģijai Bluetooth. Ja dzirdes aparāti nereaģē, pārbaudiet, vai tie ir ieslēgti un vai akumulators nav izlādējies.**
- **Norādījumi ir pieejamas šajā vietnē unitron.com/appguide Adobe® Acrobat® PDF formātā. Lai tās skatītu, jums ir jābūt instalētai programmai Adobe Acrobat Reader. Lai to lejupielādētu, apmeklējiet vietni Adobe.com.**
- **Lai saņemtu bezmaksas instrukciju kopiju papīra formātā, sazinieties ar vietējo Unitron pārstāvi. Kopija tiek nosūtīta 7 dienu laikā.**

Informācija par savietojamību

Lai izmantotu Unitron Remote Plus lietotni, nepieciešami Unitron dzirdes aparāti ar Bluetooth® bezvadu savienojumu. Lietotni var lietot ierīcēs ar Bluetooth® Low Energy (BT-LE) funkcionalitāti, un tā ir saderīga ar iOS 16 vai jaunāku versiju. Lietotni Unitron Remote Plus var izmantot Google Mobile Services (GMS) sertificētās Android ierīcēs, kas atbalsta Bluetooth® 4.2 un Android OS 10.0 (vai jaunāku versiju).

Dažiem tālruniem ir pieskārienu skaņas vai taustiņu toņi, ko var straumēt uz dzirdes aparātu(-iem). Lai to nepieļautu, atveriet tālruna iestatījumus, atlasiet skaņas un gādājiet, lai būtu deaktivizētas visas pieskārienu skaņas un taustiņu toņi.

Lietotnē Unitron Remote Plus pieejamās funkcijas ir atkarīgas no pievienotajiem dzirdes aparātiem. Ne visas funkcijas ir pieejamas visiem dzirdes aparātiem.

App Store ir uzņēmuma Apple Inc. pakalpojumu zīme. Android, Google Play un Google Play logotips ir uzņēmuma Google Inc. preču zīmes.



Sonova AG · Laubisrütistrasse 28 ·
CH-8712 Stäfa · Šveice
www.unitron.com

sonova
HEAR THE WORLD



Un importētājs Eiropas Savienībā:
Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Str. 20
70736 Fellbach-Oeffingen · Vācija

CE
0459

Šī lietotāja rokasgrāmata attiecas uz Unitron Remote Plus
lietotnes 5.4 versiju un jaunākām Unitron Remote Plus 5
apakšversijām. Par iepriekšējām lietotnes rokasgrāmatas
versijām, lūdzu, sazinieties ar savu vietējo pārstāvi vai skatiet
informāciju vietnē.